



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
International General Certificate of Secondary Education

FIRST LANGUAGE CHINESE

0509/13

Paper 1 Reading

May/June 2013

2 hours

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front of the Booklet.
Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **all** questions.

The passages and questions on this question paper are printed twice, once in traditional and once in simplified characters. If you wish to read them in traditional characters, turn to page 2; if you wish to read them in simplified characters, turn to page 6.

You may write your answers in either traditional or simplified characters.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

請先閱讀以下說明

試卷上的文章和問題，有繁體和簡體兩種版本。若要繁體字版，請翻到第二頁。

请先阅读以下说明

试卷上的文章和问题，有繁体和简体两种版本。若要简体字版，请翻到第六页。

This document consists of **8** printed pages.



PASSAGES AND QUESTIONS IN TRADITIONAL CHARACTERS

請先閱讀以下說明

如果發給你了答題紙，請按第一頁上的說明答題。
請在所有要交的答卷上寫上考試中心編號，考生號和姓名。
請用深藍色或黑色筆把答案寫在答卷的正反兩面。
請勿用訂書釘、曲別針、彩色筆、膠水或塗改液。

請回答所有問題。
可以用繁體字或者簡體字回答問題。
每一題或每一小題的分數在其後面的括號 [] 裏。
考試結束後，請把所有答卷繫在一起。

第一部分

短文一

仔細閱讀下面的短文，然後回答問題。

(第一段)

嘮叨之常見，就像感冒一樣稀鬆平常，但是感冒不會有什麼大害，嘮叨卻可以使全家人都遭殃，它至少污染了家裏的情緒氣氛。在如此環境下長大的孩子不但責任感差，還會養成遇事愛發脾氣的習慣。嘮叨是不當的溝通方法，它和叫罵、牢騷並列，對家庭生活危害甚大。這三者大同小異。在下面的討論中我都用“嘮叨”來代表，凡是反復的要求、責備、警告等都包括在內。

(第二段)

嘮叨和“時常提醒”有重大的分別。由於小孩的內在責任感尚未成熟，尤其需要時常提醒。責任感的培養不易，而小孩對衝動的內在克制力還很弱，主要還是靠外在的控制，尤其是來自父母的控制。對不甚感興趣的事他們的注意力很短，而且很容易轉移注意力，忘了自己的責任。換句話說，對於還在上小學的孩子，要時常提醒他們該做的事，以逐漸培養他們的責任感。

(第三段)

通常父母會問：“我怎麼知道我是在嘮叨還是在反復提醒他？”有一個區別是不論次數有多頻繁，“提醒”必定是保持友善的態度，沒有不耐煩或生氣的口氣，而嘮叨通常從話語中就能聽出來。還有一點更基本的差別，“時常提醒”的結果是孩子在學習上和其他方面都有所成長，行為有所改善；相反地，嘮叨非但不會有建設性的結果，反而使孩子更加違抗你對他的要求，你們的關係更不好。如果父母能真正理解提醒和嘮叨的區別，並施之於行，那麼不僅能把孩子教育得更好，也能使整個家庭更加和諧。

(第四段)

造成嘮叨的原因有很多。有時是因為父母不太瞭解做個好父母要付出多少努力，他們常以為說一兩次孩子就懂得去做了。當孩子沒去做時，他們就生氣，而且形於聲色。結果孩子也不高興，父母就更生氣，造成惡性循環。另一個原因是人在不知不覺中樂意表現權威。父母下命令和提要求是權力的表現，孩子違抗命令也是一樣。

(第五段)

不僅是父母常犯嘮叨和發牢騷的毛病，孩子也常常很快就學會發牢騷。當孩子平心靜氣提要求而父母不理會時，當父母對已經答應的事無故推延或敷衍了事時，孩子也許會生氣發牢騷。這時父母常經不起孩子生氣吵鬧而答應了事，那麼就等於教孩子以後用吵鬧來逼父母答應。要想家人之間能有好的溝通，造成和諧的氣氛，就一定不要把提醒變為嘮叨。做父母的不要輕易亂發脾氣，同時把紀律規定給孩子講清楚，也要做到賞罰分明。

- 1 (a) 短文第一段中把嘮叨比喻成什麼？為什麼？ [2]
- (b) 請重讀第一段，講一講家長常常嘮叨會給孩子的成長帶來什麼樣的負面影響。 [2]
- (c) 請重讀第二段，講一講為什麼小孩需要父母提醒他們，幫助他們培養責任感。 [3]
- (d) 請重讀第三段，講一講提醒和嘮叨的兩大區別是什麼。 [2]
- (e) 第三段中的“施之於行”是什麼意思？ [1]
- (f) 請重讀“造成嘮叨的原因有很多……父母就更生氣，造成惡性循環。”講一講為什麼說做好父母不容易。 [2]
- (g) 請重讀第四段，講一講父母和孩子雙方是怎麼表示自己的權威的。 [2]
- (h) 請重讀第五段
- (i) 父母的哪兩種錯誤行為導致孩子學會發牢騷？ [2]
- (ii) 為什麼說父母的錯誤方法“教”會了孩子發脾氣？ [1]
- (i) 請重讀第五段，講一講父母要怎樣做才能減少嘮叨。 [3]

[語言的精確： 5]

[總分： 25]

第二部分

短文二

仔細閱讀下面的短文，然後根據短文一和短文二回答問題。

家長批評教育孩子要講究方法，點到為止，留下思考的空間，孩子才容易接受。

英國最近一項研究表明，家長對孩子既要嚴格要求，又要溫柔關懷，這是培養高素質孩子的關鍵，尤其是培養女孩。研究人員認為，最佳方法包括父母要求孩子的表現與年齡相符，制定紀律，監督他們的行為。同時還要非常瞭解孩子的需求，並作出回應，既善於傾聽，又能與孩子溫和地交流。批評教育孩子時應點到為止莫嘮叨。

當孩子犯錯時，有的父母喜歡翻舊賬，把許多年前的陳芝麻爛穀子的事都拿出來說，把孩子的種種“惡行”全都數落一遍，往往越說越激動，越激動越來氣，越說越多。其實，在生活中孩子犯一些錯是正常的，孩子就是在犯錯的過程中成長起來的。對於孩子犯的錯，父母應當一事一議，犯了什麼錯就糾正什麼錯，不要加以引伸。

有些家長訓教孩子喜歡沒完沒了，而且還時不時質問孩子“我的話你聽見了沒有？”孩子懼于家長的威嚴，只能說“聽見了”，其實他可能什麼都沒聽進去，甚至左耳聽了右耳出。家長嘮叨太多，會令孩子分不清主次，不知道聽哪一句為好。經常性的嘮叨，也會導致孩子“失聰”，對家長的話產生教育心理學中的“0反應”，無動於衷，使訓教失去效果。

懲罰孩子的目的是為了孩子的良性轉化，懲罰的程度必須合乎孩子的行為，要以達到目的為原則，不要小題大做。家長懲罰孩子應力戒諷刺挖苦，更不能自恃“孩子是我生的、是我養的”而隨意指責謾罵孩子。這樣不僅沒有起到教育的效果，還會讓孩子自尊心受到打擊。點到為止，讓孩子自己從錯誤中成長，這樣的教育方法或許會更有效。

2 看了以上兩篇文章，用自己的話簡述一下：

- (a) 嘮叨有什麼壞處；
- (b) 父母應該如何更好地教育指導孩子。

（字數**250**字左右）

[內容： 15]

[語言的質量： 10]

[總分： 25]

**PLEASE TURN OVER TO FIND PASSAGES AND QUESTIONS IN SIMPLIFIED
CHARACTERS**

PASSAGES AND QUESTIONS IN SIMPLIFIED CHARACTERS

请先阅读以下说明

如果发给你了答题纸，请按第一页上的说明答题。

请在所有要交的答卷上写上考试中心编号，考生号和姓名。

请用深蓝色或黑色笔把答案写在答卷的正反两面。

请勿用订书钉、曲别针、彩色笔、胶水或涂改液。

请回答所有问题。

可以用繁体字或者简体字回答问题。

每一题或每一小题的分数在其后面的括号 [] 里。

考试结束后，请把所有答卷系在一起。

第一部分

短文一

仔细阅读下面的短文，然后回答问题。

(第一段)

唠叨之常见，就像感冒一样稀松平常，但是感冒不会有什么大害，唠叨却可以使全家人都遭殃，它至少污染了家里的情绪气氛。在如此环境下长大的孩子不但责任感差，还会养成遇事爱发脾气习惯。唠叨是不当的沟通方法，它和叫骂、牢骚并列，对家庭生活危害甚大。这三者大同小异。在下面的讨论中我都用“唠叨”来代表，凡是反复的要求、责备、警告等都包括在内。

(第二段)

唠叨和“时常提醒”有重大的分别。由于小孩的内在责任感尚未成熟，尤其需要时常提醒。责任感的培养不易，而小孩对冲动的内在克制力还很弱，主要还是靠外在的控制，尤其是来自父母的控制。对不甚感兴趣的事他们的注意力很短，而且很容易转移注意力，忘了自己的责任。换句话说，对于还在上小学的孩子，要时常提醒他们该做的事，以逐渐培养他们的责任感。

(第三段)

通常父母会问：“我怎么知道我是在唠叨还是在反复提醒他？”有一个区别是不论次数有多频繁，“提醒”必定是保持友善的态度，没有不耐烦或生气的口气，而唠叨通常从话语中就能听出来。还有一点更基本的差别，“时常提醒”的结果是孩子在学习上和其它方面都有所成长，行为有所改善；相反地，唠叨非但不会有建设性的结果，反而使孩子更加违抗你对他的要求，你们的关系更不好。如果父母能真正理解提醒和唠叨的区别，并施之于行，那么不仅能把孩子教育得更好，也能使整个家庭更加和谐。

(第四段)

造成唠叨的原因有很多。有时是因为父母不太了解做个好父母要付出多少努力，他们常以为说一两次孩子就懂得去做了。当孩子没去做时，他们就生气，而且形于声色。结果孩子也不高兴，父母就更生气，造成恶性循环。另一个原因是人在不知不觉中乐意表现权威。父母下命令和提要求是权力的表现，孩子违抗命令也是一样。

(第五段)

不仅是父母常犯唠叨和发牢骚的毛病，孩子也常常很快就学会发牢骚。当孩子平心静气提要求而父母不理睬时，当父母对已经答应的事无故推延或敷衍了事时，孩子也许会生气发牢骚。这时父母常经不起孩子生气吵闹而答应了事，那么就等于教孩子以后用吵闹来逼父母答应。要想家人之间能有好的沟通，造成和谐的气氛，就一定不要把提醒变为唠叨。做父母的不要轻易乱发脾气，同时把纪律规定给孩子讲清楚，也要做到赏罚分明。

- 1 (a) 短文第一段中把唠叨比喻成什么？为什么？ [2]
- (b) 请重读第一段，讲一讲家长常常唠叨会给孩子的成长带来什么样的负面影响。 [2]
- (c) 请重读第二段，讲一讲为什么小孩需要父母提醒他们，帮助他们培养责任感。 [3]
- (d) 请重读第三段，讲一讲提醒和唠叨的两大区别是什么。 [2]
- (e) 第三段中的“施之于行”是什么意思？ [1]
- (f) 请重读“造成唠叨的原因有很多……父母就更生气，造成恶性循环。”讲一讲为什么说做好父母不容易。 [2]
- (g) 请重读第四段，讲一讲父母和孩子双方是怎么表示自己的权威的。 [2]
- (h) 请重读第五段
- (i) 父母的哪两种错误行为导致孩子学会发牢骚？ [2]
- (ii) 为什么说父母的错误方法“教”会了孩子发脾气？ [1]
- (i) 请重读第五段，讲一讲父母要怎样做才能减少唠叨。 [3]

[语言的精确： 5]

[总分： 25]

第二部分

短文二

仔细阅读下面的短文，然后根据短文一和短文二回答问题。

家长批评教育孩子要讲究方法，点到为止，留下思考的空间，孩子才容易接受。

英国最近一项研究表明，家长对孩子既要严格要求，又要温柔关怀，这是培养高素质孩子的关键，尤其是培养女孩。研究人员认为，最佳方法包括父母要求孩子的表现与年龄相符，制定纪律，监督他们的行为。同时还要非常了解孩子的需求，并作出回应，既善于倾听，又能与孩子温和地交流。批评教育孩子时应点到为止莫唠叨。

当孩子犯错时，有的父母喜欢翻旧账，把许多年前的陈芝麻烂谷子的事都拿出来，把孩子的种种“恶行”全都数落一遍，往往越说越激动，越激动越来气，越说越多。其实，在生活中孩子犯一些错是正常的，孩子就是在犯错的过程中成长起来的。对于孩子犯的错，父母应当一事一议，犯了什么错就纠正什么错，不要加以引伸。

有些家长训教孩子喜欢没完没了，而且还时不时质问孩子“我的话你听见了没有？”孩子慑于家长的威严，只能说“听见了”，其实他可能什么都没听进去，甚至左耳听了右耳出。家长唠叨太多，会令孩子分不清主次，不知道听哪一句为好。经常性的唠叨，也会导致孩子“失聪”，对家长的话产生教育心理学中的“O反应”，无动于衷，使训教失去效果。

惩罚孩子的目的是为了孩子的良性转化，惩罚的程度必须合乎孩子的行为，要以达到目的为原则，不要小题大做。家长惩罚孩子应力戒讽刺挖苦，更不能自恃“孩子是我生的、是我养的”而随意指责谩骂孩子。这样不仅没有起到教育的效果，还会让孩子自尊心受到打击。点到为止，让孩子自己从错误中成长，这样的教育方法或许会更有效。

2 看了以上两篇文章，用自己的话简述一下：

- (a) 唠叨有什么坏处；
(b) 父母应该如何更好地教育指导孩子。

(字数250字左右)

[内容：15]

[语言的质量：10]

[总分：25]

Copyright Acknowledgements:

Question 1 © Huiling Zheng; *Jiating Goutong*; Jiangsu Wenyi Chubanshe; 1987.
Question 2 © http://www.360doc.com/content/11/0331/17/4266796_166190436.shtml; 5 October 2011.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.